



# HE Changelogs

## HYSTEM-EXTRAN Version 8.3

13.07.2021 – Die Verbesserungen von HYSTEM-EXTRAN 8.3.6 werden nachfolgend beschrieben:

### **#73169 Fehler bei Bemessung**

Ein Absturz am Ende der Bemessung wurde behoben.

### **#71540 Haltungen außer Betrieb**

Unter Umständen wurden auch Durchflüsse in Haltungen außer Betrieb berechnet. Dieses Problem wurde behoben. Dieser Bugfix führt ggf. zu anderen Berechnungsergebnissen.

### **#71484 EXTRAN-Ergebnisvergleich**

Der Ergebnisvergleich im HE-Viewer hat unter Umständen unterschiedliche Ergebnisse ausgegeben, je nachdem in welcher Reihenfolge die Ergebnisdatenbanken angegeben wurden. Jetzt ist der Ergebnisvergleich unabhängig von der Reihenfolge der Eingabe.

### **#72451 Visualisierung von Daten aus Excel-Anbindung fehlerhaft**

Fehler bei der Visualisierung von zusätzlichen Daten aus Excel-Anbindung über die Symbologie in der Kartenansicht wurden behoben.

### **#72716 Neue Warnung bei TW-Einzugsfläche ohne Siedlungstyp**

Wenn bei einer Haltung eine TW-Einzugsfläche eingetragen ist, der Siedlungstyp jedoch fehlt, gibt es jetzt eine Warnung.

### **#72889 Individualkonzept**

Waren im Projekt parallel verlaufende Haltungen ohne Geometrie vorhanden, führte die Ermittlung des Verlustbeiwertes für Vereinigungsbauwerke im „Assistent Individualkonzept“ zum Abbruch.

### **#72189 HYSTEM**

Probleme bei der HYSTEM-Simulation wurden behoben.

### **#72005 Ergebnisvergleich**

Probleme bei der Visualisierung, die auftreten, wenn der Ergebnisvergleich mehrfach hintereinander ausgeführt wird, wurden behoben.

### **#71904 Zuordnung von Gruppen über Gruppentabelle defekt**

Die Gruppenzuordnungstabelle in den Objektdialogen erzeugte unter Umständen fehlerhafte Gruppenzuordnungen. Dieses Problem wurde behoben.

### **#71709 Pumpen**

Fehlerhafte Eingaben bei Pumpen können dazu führen, dass die Modelldatenbank im HE-Editor nicht mehr geöffnet werden kann. Dies wurde behoben.

### **#71425 Drosseln**



Probleme während der Simulation mit fehlerhaft definierten Drosseln wurden behoben.

#### **#71115 Netzimport KOSTRA-Datensatz**

Jetzt importiert der Netzimport auch den KOSTRA-Datensatz aus einer Ergebnisdatenbank.

#### **#72064 Performance: Assistent Einzugsgebiete**

Die Performance vom Assistent Einzugsgebiete wurde verbessert.

#### **#71997 ISYBAU-Import von Profiltypen**

Der Import von Profiltypen wurde verbessert.

#### **#71741 ISYBAU-Import setzt Qvoll, Vvoll und Querschnittsfläche nicht**

Nach einem Import werden jetzt auch die Volllleistung und die Querschnittsfläche bei den Haltungen berechnet.

#### **#72427 ISYBAU-Export: hydraulischen Bewertung (Zielgrößenkennungen)**

Fehler beim Export der hydraulischen Bewertung wurden behoben.

#### **#71518 HE6-Ergebnisimport aus extpar**

Probleme beim Import von HYSTEM EXTRAN 6 – Dateien im HE-Viewer wurden behoben.

#### **#71688 Otter/Königer**

Wenn eine Otter/Königer-Regenreihe bereits einem HYSTEM-Parametersatz zugeordnet ist, kam es zu Problemen, wenn diese Regenreihe im Otter/Königer-Dialog neu erzeugt wurde. Dies wurde behoben. Dieser Bugfix kann zu anderen Simulationsergebnissen führen.

#### **#73124 LANGZEIT-Auswertung und Bauwerke**

Probleme Aufgrund von Zirkelbezügen bei Nachfolgern von Bauwerken wurden behoben.

#### **#71687 LANGZEIT-Auswertung**

Problemen mit der LANGZEIT-Auswertung in Zusammenhang mit der Schmutzfrachtauswertung wurden behoben.

#### **#70368 2D: Bruttoniederschläge bei HYSTEM**

Widersprüche zwischen Bruttoniederschlägen in der HYSTEM-Bilanz und in der Tabelle Regenschreiber wurden behoben

#### **#73168 2D: fehlende Schächte**

Es gibt nun eine aussagekräftige Fehlermeldung, wenn die 2D-Simulation nicht gestartet werden kann, weil ein im 2D-Modell enthaltener gekoppelter Auslass nicht im Kanalnetzmodell als solcher vorhanden ist.

#### **#71822 HE 8.3.5 Installation setzt DotNet 4.8 voraus**

Die Installation enthält jetzt auch das DotNet Framework 4.8. Das Fehlen dieses Frameworks führte in einigen wenigen Fällen zu einer fehlerhaften Installation.

## **15.02.2021 – Die Verbesserungen von HYSTEM-EXTRAN 8.3.5 werden nachfolgend beschrieben:**

#### **#70344 Fehler beim Öffnen**

Probleme beim Öffnen von Modelldatenbanken mit Regenwasserbehandlungsanlagen wurden behoben.



### **#70960 ISYBAU-Export**

Der ISYBAU-Export für Ergebnisdaten ist jetzt auch für die Versionen 2006 und 2013 schemakonform.

### **#70406 Kein Abfluss**

Es gibt jetzt eine Fehlermeldung, wenn bei den Abflussparametern in das Feld Bemessungsregenspende  $0 \text{ l/(s*ha)}$  eingetragen wird.

### **#70947 Steuerschächte mit Status „Außer Betrieb“**

Es gibt jetzt eine Fehlermeldung, wenn der Steuerschacht einer Pumpe den Status „Außer Betrieb“ hat. Die Fehlermeldung wirkt sich auch auf den Assistenten Extranzeitschritt aus. Dieser kann den Zeitschritt nur dann bestimmen, wenn das Modell fehlerfrei ist.

### **#70697 Druckrohrleitungen**

Die Eingabe des Hazen-Williams-Koeffizienten funktioniert wieder.

### **#70945 Assistent Kanalvolumen**

Beim Assistent Kanalvolumen gab es ein Problem mit der Option „Trockenwetter“, wenn in der Ergebnisdatenbank Schächte mit dem Planungsstatus „Außer Betrieb“ enthalten waren. Derartige Schächte werden jetzt bei der Bestimmung des Kanalvolumens ignoriert.

### **#70909 Abflusswirksame Flächen**

Unter bestimmten Umständen wurde die abflusswirksame Fläche der Einzugsgebiete von Bauwerken falsch berechnet. Dieser Wert wird im HE-Viewer in der Bauwerkstabelle in Ergebnisdatenbanken angezeigt. Das Problem wurde behoben.

### **#70511 Assistent Einzugsgebiete**

Beim Assistent Einzugsgebiete gab es Probleme, wenn im Kanalnetz unverbundene Auslässe vorhanden sind. Diese unverbundenen Auslässe werden jetzt ignoriert.

### **#70470 Verbindungslinien zwischen Bauwerken**

Unter bestimmten Umständen wurden Verbindungslinien zwischen Bauwerken nicht dargestellt, wenn man die Zuordnungslinien anzeigen läßt. Dieses Problem wurde behoben.

### **#70349 Kartenansicht im HE-Viewer**

Im HE-Viewer wurde die Kartenansicht beim Schließen des Einstellungsdialogs zurückgesetzt. Dieses Problem wurde behoben.

### **#70329 Bauwerke mit Schächten „Außer Betrieb“**

Probleme bei Bauwerken, die Elemente mit dem Planungsstatus „Außer Betrieb“ enthalten, wurden behoben.

### **#70098 Assistent Subnetze**

Der Assistent Subnetze löscht jetzt auch Regenwasserbehandlungsanlagen, Einzugsflächen und Flurstücke.

### **#69665 Einfärbungsdefinitionen**

Bei der Konvertierung von Modelldatenbanken der Version 8.1 gehen die Definitionen der Einfärbungen verloren. Dieses Problem wurde behoben.

### **#69355 Pumpenkennlinien im HE-Viewer**

Die Darstellung der Pumpenkennlinien im HE-Viewer wurde verbessert.

### **#70347 Performance Modellvergleich**

Der Modellvergleich ist jetzt schneller.

#### **#70338 HE2D: Gekoppelte Auslässe mit angeschlossene Haltung „Außer Betrieb“**

Es gibt jetzt eine Fehlermeldung, wenn ein gekoppelter Auslass mit einer Haltung mit dem Planungsstatus „Außer Betrieb“ verbunden ist.

#### **#70153 HE2D und große Regenreihendatei**

Probleme mit langen 2D-Regenreihen im Extran 2D-Parametersatz wurden behoben.

#### **#70097 HE2D: Ganglinie „Wasserstand an der Oberfläche 2D“**

Die Ganglinie „Wasserstand an der Oberfläche 2D“ wird jetzt für alle Schachtelemente angezeigt.

## 16.11.2020 – Die Verbesserungen von HYSTEM-EXTRAN 8.3.4 werden nachfolgend beschrieben:

#### **#69680 HE2D Urbane Sturzfluten: Horizontale Kopplung**

Bei gekoppelten Auslässen wurde die Wasserstandshöhe nicht korrekt berücksichtigt, wenn diese über den Rohrscheitel der angeschlossenen Haltung ansteigt. Diese Fehlerbehebung kann die Berechnungsergebnisse beeinflussen.

#### **#70006 ISYBAU-Import: Fehlerhafte Flächengeometrien**

Beim ISYBAU-Import fehlen die Flächengeometrien, wenn die Flächenpolygone in der ISYBAU-Datei nicht geschlossen sind. Jetzt werden auch diese fehlerhaften Flächeneometrien importiert und dargestellt.

#### **#69981 ISYBAU-Import: Hauptflächen**

Wenn mehr als eine ISYBAU-Hauptfläche vorliegt, wurde nur die erste Hauptfläche richtig importiert. Dieses Problem wurde behoben.

#### **#69760 ISYBAU-Import: Flächen einfärben**

Nach dem Import von Flächen aus dem ISYBAU-Format, funktionierte das Einfärben dieser Flächen manchmal nicht. Dieses Problem wurde behoben.

#### **#69714 ISYBAU-Import: Haltungslänge**

Jetzt werden auch die Haltungslängen aus der ISYBAU-Datei importiert. Vorher wurde die Haltungslängen berechnet.

#### **#69844 Shape-Import: Fehlerbehandlung**

Die Fehlerbehandlung beim Shape-Import wurden verbessert.

#### **#69771 HE-Viewer: Darstellung druckdichter Deckel**

Die Darstellung von druckdichten Deckeln funktioniert jetzt auch im HE-Viewer.

#### **#69483 HE-Editor Regenreihen: Regendiagramme filtern**

Das Filtern in den Regendiagrammen funktioniert wieder.

#### **#69320 Netzansicht drucken**

Das Drucken der Netzansicht unterstützt jetzt auch das Papierformat DIN A3.

#### **#69924 LANGZEIT: Wiederkehrzeiten für Regenwasserbehandlung**

Bei LANGZEIT-Serien-Simulation gibt es das Diagramm „Wiederkehrzeit für das Volumen“ für Regenwasserbehandlungselemente. Hier werden jetzt die richtigen Werte angezeigt.

#### **#69138 LANGZEIT: Performance Regenraster (Wetter RADAR)**

Die Performance der Ereignistrennung mit Regenrastern wurde verbessert.

**#69937 LANGZEIT: Regenraster (Wetter RADAR) mit NoData-Werten**

Probleme bei der Ereignistrennung mit Regenrastern, die NoData-Werte enthalten, wurden behoben. Dieser Bugfix führt dazu, dass die Ereignistrennung ggf. mehr Regenereignisse findet.

**#69964, #70066, #70067 LANGZEIT: Auswertungszeitraum Regenreihe**

Probleme im Zusammenhang mit dem Auswertungszeitraum bei LANGZEIT wurden behoben.

## 28.09.2020 – Die Verbesserungen von HYSTEM-EXTRAN 8.3.3 werden nachfolgend beschrieben:

**#66586, #68950 Rechenlizenzen mit HE-Simulation**

Das Modul HE-Simulation wurde so erweitert, dass dort zusätzlich zu der klassischen Simulationsart HYSTEM-EXTRAN (oder einzeln nur HYSTEM oder nur EXTRAN) auch die Simulationsart Überflutung (EXTRAN 2D) gestartet werden kann. Dies ist sowohl mit der Volllizenz als auch mit der kostengünstigen Rechenlizenz möglich.

**#69139 Flurstücke mit Befestigungsgrad: Haltunuzuordnung und Regenschreiber**

Probleme mit fehlenden Zuordnungen und fehlenden Regenschreibern bei Einzelflächen, die zu Flurstücken mit Befestigungsgrad gehören, wurden behoben. Dieser Bugfix kann zu anderen Simulationsergebnissen führen.

**#69122 HE2D: Zugeordnete Einzelflächen mit 2D-Abflussbildung**

Probleme mit 2D-Abflussbildung bei Einzelflächen wurden behoben. Dieser Bugfix kann zu anderen Simulationsergebnissen führen.

**#68735 Falscher Drosselabfluss in der Simulation bei der Einleitbegrenzung**

Bei Regenwasserbehandlungen vom Typ „Einleitbegrenzung“ konnte es unter Umständen dazu kommen, dass die Flächenzuordnung zu diesem Element nicht an den Rechenkern weitergereicht und dann falsche Drosselabflüsse berechnet werden. Dies wurde behoben. Dieser Bugfix kann zu anderen Simulationsergebnissen führen.

**#69146 Trockenwetterdateien und Gruppen**

Probleme mit Trockenwetterdateien im Zusammenhang mit der Simulation von Gruppen wurde behoben.

**#69253 Simulation mit Sammelgruppen**

Jetzt kann man auch mit Sammelgruppen simulieren.

**#69277 Einzugsflächen und Simulation mit Gruppen**

Beim Simulieren mit Gruppen wurden bisher alle Einzugsflächen in die Ergebnisdatenbank geschrieben. Jetzt werden nur noch diese Einzugsflächen übertragen, die auch in der Gruppe enthalten sind.

**#68288 Import ISYBAU-2017 ist nicht tolerant gegenüber alter Identifikation**

Beim Import von ISYBAU XML-Dateien der Version von 2017 wurde eine Fehlerprüfung für die Identifikation des XML-Namespaces ergänzt. Laut ISYBAU Formatdefinition muss der Namespace „www.bfr-abwasser.de“ lauten.

**#69382 Differenzen bei Anzahl der einstauenden Schächte**

Wenn HSYTEM-EXTRAN einen in HYSTEM-EXTRAN unbekanntem Planungsstatus aus einer ISYBAU-Datei ausliest, kann das dazu führen, dass die Anzahl der eingestauten Schächte teilweise falsch in den

Ergebnistabellen und Berichten ausgegeben wird. Dieses Problem wurde behoben. Dieser Bugfix beeinflusst die Ergebnisse.

#### **#69392 ISYBAU-Planungsstatus**

Beim Import einer ISYBAU-Datei wird der Planungsstatus mit Kennziffern von 5 bis 9 jetzt als HE-Planungsstatus „Keine Angabe“ importiert.

#### **#68993 WMS: „Ungültiger Parameter“ bei Nutzung eines Dienstes mit Zugangsdaten**

Es ist jetzt auch möglich, sich bei WMS-Diensten, die eine Authentifizierung erfordern, mit Benutzername und Passwort anzumelden.

#### **#68762 Fehler bei Lesen Regenraster**

Probleme beim Einlesen von Radarregen wurden behoben.

#### **#68703 Symbologie Einzelfläche: Beschriftung „Nicht gesetzt“ nicht verständlich.**

Bei der Symbologie der Einzelfläche heißt die Klasse „Nicht gesetzt“ jetzt „Kein Abfluss“. Bei der Definition dieser Symbologie hat sich nichts geändert.

#### **#69258 LANGZEIT: Ereignistrennung aus Zwischenablage**

Wenn man bereits in einer Datei, z.B. einer Excel-Datei, eine Liste mit Ereignissen hat, kann diese jetzt in den LANGZEIT-Parametersatz über die Zwischenablage eingefügt werden, ohne dass vorher eine Ereignistrennung durchgeführt werden muss.

#### **#68410 LANGZEIT: Feld Jahre bei Vorgabe eines Zeitraums nicht mehr editierbar.**

Das Feld Jahre bei der Vorgabe eines Zeitraums ist jetzt wieder editierbar.

## 31.07.2020 – Die Verbesserungen von HYSTEM-EXTRAN 8.3.2 werden nachfolgend beschrieben:

#### **#68704 Bericht „Maximalwerte für Haltungen“**

Der EXTRAN-Ergebnisbericht „Maximalwerte für Schächte“ und „Maximalwerte für Schächte (gruppiert nach Straßen)“ kann jetzt wieder ausgegeben werden.

#### **#68826 Pumpen**

Probleme beim Anlegen neuer Pumpen wurden behoben.

#### **#68792 Außengebiete**

Probleme beim Anlegen neuer Außengebiete wurden behoben.

#### **#68819 Trockenwetter-Datei**

Probleme beim Schreiben der Trockenwetter-Datei im Zusammenhang mit Kanalnetz-Elementen mit dem Planungsstatus „Außer Betrieb“ oder „verfüllt“ wurden behoben.

#### **#68799 LANGZEIT: Tabelle „Bilanz Bauwerke“**

Probleme bei der Anzeige der Tabelle „Bilanz Bauwerke“ wurden behoben.

#### **#68535 Urbane Sturzfluten 2D: Rauheitsbeiwerte**

Die wassertiefenabhängigen Rauheitsbeiwerte wurden bei bestimmten Kombinationen von 2D-Bodenklassen bei der Simulation nicht korrekt verwendet. Diese Berichtigung kann die Simulationsergebnisse verändern.